





## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

**men oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- w Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder



- w Der am Gehäuse angebrachte Berührungs-schutz verhindert ein unbeabsichtigtes Be-rühren des Sägeblattes während des Ar-beitsvorganges und darf nicht entfernt werden.**

**w**













## Delivery Scope

Jigsaw.

Splinter guard, parallel guide, application tools and other accessories shown or described are not part of the standard delivery scope.

A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

## Intended Use

The machine is intended for making separating cuts and cut-outs in wood, plastic, metal, ceramic plates and rubber while resting firmly on

The values given are valid for a nominal voltage



## **Disposal**

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not dispose of power tools into household waste!

### **Only for EC countries:**

According the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmental-ly correct manner.

**Subject to change without notice.**





- W **N'approchez l'outil électroportatif de la pièce à travailler que quand l'appareil est en marche.** Sinon, il y a risque d'un contrecoup,









































## **Indicazioni di sicurezza per seghetti alternativi**

- w Tenere l'apparecchio per le superfici isolate dell'impugnatura qualora venissero effettuati lavori durante i quali l'accessorio potrebbe venire a contatto con cavi elettrici



















**50** | Nederlands





- w **Undgå en anormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre mu-



## Leveringsomfang

Stiksav.

Overfladebeskytter, parallelanslag, indsatsværktøj og yderligere illustreret eller beskrevet tilbehør hører ikke til standardleveringen.

Det fuldstændige tilbehør findes i vores tilbehørsprogram.

## Beregnet anvendelse

El-værktøjet er, når det er anbragt på et fast underlag, beregnet til at udføre skillesnit og udsnit









w **Sågbladet får inte bromsas efter fränkopp-lingen med tryck från sidan.** Sågbladet kan skadas, brytas eller orsaka bakslag.

w





## **Underhåll och rengöring**

Rengör sågbladsinfästningen regelbundet. Ta sågbladet ur elverktyget och knacka elverktyget lätt mot en hård yta.



























w



w  $\mu$







Türkçe













- W **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub rodków ochrony słuchu (w

W Elektronarz dzia, osprz t, narz dzia  
pomocnicze itd. nale y u ywa zgodnie  
z niniejszymi zaleceniami. Uwzgl dni  
nale y przy tym warunki i rodzaj wykony-  
wanej pracy.



## Zakres dostawy

Wyrzynarka.  
Osłona przeciwodpryskowa, prowadnica



## Konserwacja i czyszczenie









**100** | esky





Slovensky |

- w Používajte ru né elektrické náradie, príslušenstvo, nastavovacie nástroje a pod. pod a týchto výstražných upozornení a bezpe nostných pokynov. Pri práci zoh adnite konkrétné pracovné podmienky a inno , ktorú budete vykonáva . Používanie ru ného elektrického náradia na iný ú el ako na predpísané použitie môže vies k nebezpe ným situáciám.

#### **Servisné práce**

- w Ru né elektrické náradie dávajte opravova len kvalifikovanému personálu, ktorý používa originálne náhradné sú iastky. Tým sa zabezpe í, že bezpe nos náradia zostane zachovaná.

#### **Bezpe nostné pokyny pre priamo iare píly**

- w Pri vykonávaní takej práce, pri ktorej by mohol nástroj natrafi na skryté elektrické vedenia alebo zasiahnu vlastnú prívodnú šnúru náradia, držte náradie len za izolo vané plochy rukováti. Kontakt s elektrickým vedením, ktoré je pod napäťim, môže dosta pod napätie aj kovové sú iastky náradia a spôsobi zásah elektrickým prúdom.

#### **alšie bezpe nostné a pracovné pokyny**

- w Obe ruky majte v dostato nej vzdialnosti od priestoru pílenia. Nesiahajte pod obrobok.



## **Obsah dodávky (základná výbava)**

Priamo iara píla.













## Szállítmány tartalma

Szúróf rész.

A felszakadásgátló, a párhuzamos ütköz , a betétszerszám és képeken látható vagy a szövegben leírt további tartozékok nem tartoznak a standard szállítmányhoz.

Tartozékprogramunkban valamennyi tartozék megtalálható.

## Rendeltetésszer használat

Az elektromos kéziszerszám rögzített alapra való felfekvés mellett fában, m anyagban, fémekben, kerámiávalapokban és gumiában végzett daraboló vágásokra és kivágásokra szolgál. A berendezés egyenes és görbevonalú vágásokra is alkalmas. Vegye tekintetbe a f részlapokkal kapcsolatos javaslatokat.

## M szaki adatok

A termék m szaki adatai az 194. oldalon, a táblázatban találhatók.

Az adatok [U] = 230 V névleges feszültségre vonatkoznak. Ett l eltér feszültségek esetén és az egyes országok számára készült különleges























w



w







**Indicațiile generale de avertizare**



w



## **Set de livrare**

Fer str u vertical.

## **Montare i func ionare**

### **Între inere i cur are**

Curățați regulat sistemul de prindere al pânzei de fierstrău. În acest scop demontați pânza de fierstrău din scula electrică și bateți ușor scula electrică pe o suprafață plană.

Controlați rola de ghidare regulat. Dacă este uzat, trebuie schimbată la un centru autorizat de asistență service post-vândări Bosch.

Gresați rola de ghidare ocazional cu o picătură de ulei.

### **Serviciu de asistență tehnică post-vândări și consultanță clienți**









w

,













- w **Ne koristite list testere posle isključivanja bočnim pritiskivanjem.** List testere se može oštetiti, slomiti ili prouzrokovati povratni udarac.
- w **Upotrebjavajte pogodne aparate za potragu, da bi našli skrivene vodove snabde-**













## Simboli

Naslednji simboli so pomembni za branje in razumevanje navodila za obratovanje. Zapomnite si simbole in njihov pomen. Pravilna interpretacija simbolov vam pomaga, da električno orodje lahko bolje in varneje uporabljate.

## Obseg pošiljke

Vbodna žaga.

## **Uporaba v skladu z namenom |**





























w Nepieļaujiet elektroinstrumenta patvaļgu  
ieslēgšanos. Pirms el-



w Strādājot ekstremālos apstākļos vienmēr izmantojiet putekļu uzskaņas ierīci, ja vien

**174** | Latviešu











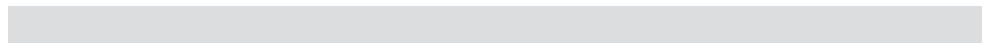






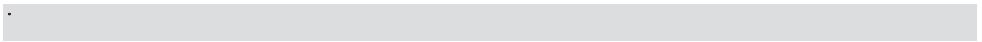












p% -

% (





% & p



**194 |**

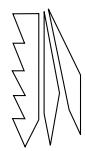
**GST 25 Metal  
Professional**

3 601 E16 0..

P



**196 |**



/





**200 |**





202 |

